

## PAVILLON CIRCULAIRE

CONSTRUIRE EN MATÉRIAUX DE RÉEMPLOI

Dans le cadre de la COP 21, le Pavillon de l'Arсенal installe sur le parvis de l'Hôtel de Ville, dès le 24 octobre et pendant 3 mois, le Pavillon circulaire, architecture expérimentale construite à Paris en matériaux de réemploi (portes en bois récupérées dans un immeuble de logement, anciennes cimaises d'exposition, plaques d'isolant de seconde main, mobilier issu des encombrants, luminaires urbains déclassés, ...).

Débats, ateliers-enfants, rencontres, spectacles,  
ateliers cuisine "anti-gaspi", café solidaire

Entrée libre du 24 octobre 2015 au 3 janvier 2016

tous les jours de 10h à 19h

Place de l'Hôtel de Ville, Paris 4

[www.pavilloncirculaire.com](http://www.pavilloncirculaire.com)

Maîtrise d'oeuvre : Encore Heureux architectes

[leboncoin.fr](http://leboncoin.fr)

[AUTODESK](http://AUTODESK)

LE [BHV](http://BHV) / MARAIS



[Mairie de Paris](http://Mairie de Paris)



[le Bonbon](http://leBonbon)

un événement [Telérama](http://Telérama)



---

# LE PAVILLON CIRCULAIRE

CONSTRUIRE EN MATÉRIAUX DE RÉEMPLOI

---

## **Ce bâtiment met en oeuvre les principes de l'économie circulaire où les déchets des uns sont les ressources des autres !**

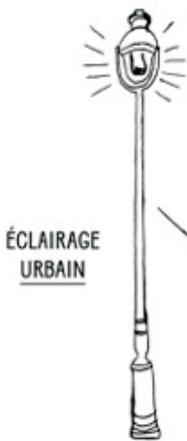
Ainsi, la façade est constituée de 180 portes en bois provenant d'une opération de réhabilitation d'un immeuble de logements boulevard Serrurier dans le 19<sup>e</sup> arrondissement, la laine de roche issue de la dépose d'une toiture de supermarché dans le cadre d'une expérimentation menée par Emmaüs, le sol composé d'anciennes cimaises d'exposition en bois du Pavillon de l'Arsenal, le mobilier collecté auprès des centres de valorisation et d'apports des encombrants parisiens, l'éclairage réalisé avec des anciens luminaires urbains, les fenêtres et les tasseaux en bois et autres consommables pour la plupart sont extraits de surplus de chantiers parisiens...

A la fois démonstrateur du potentiel du réemploi dans l'architecture et lieu convivial d'échange et de rencontre autour d'un café solidaire, le Pavillon circulaire accueille du 24 octobre au 6 janvier une programmation riche, ouverte à tous et en accès libre.

Tous les mardis soirs, des débats ou des conférences donnent la parole aux acteurs de l'économie circulaire, architectes, urbanistes ou paysagistes qui réfléchissent à des métropoles plus durables, aux constructeurs de la filière bois, aux innovateurs urbains, ... Tous les mercredis, les samedis et dimanches, un atelier-spectacle de marionnettes invite les plus jeunes à s'interroger sur le vivre ensemble, les habitats écologiques et le gaspillage.

Le Pavillon circulaire, lieu de réflexion d'échanges d'ateliers et de débats est également le lieu de manifestations exceptionnelles. Ainsi, avant même son ouverture, nous vous invitons, le week-end du 17 et 18 octobre, à concevoir et fabriquer avec les designers du collectif Prémices des objets en bois à partir des chutes de la construction. Les 12 et 13 Novembre, venez suivre les cours de cuisine « Anti-Gaspi » du chef Pierre Sang ou encore initiez-vous les 19,20 et 21 novembre au dessin et à l'impression en 3D avec Autodesk. Enfin, du 30 novembre au 11 décembre le Pavillon circulaire sera au coeur de la rue de l'avenir, manifestation parisienne de la COP 21 pour une métropole innovante et responsable.

Conçu par les architectes de l'agence Encore Heureux, commissaires de l'exposition "Matière Grise" qui a accueilli plus de 100 000 visiteurs en 2014 au Pavillon de l'Arsenal, le Pavillon circulaire sera au début de l'année 2016 démonté puis réinstallé de façon permanente dans le 15<sup>e</sup> arrondissement de Paris pour devenir le *club house* d'une association sportive.



ÉCLAIRAGE URBAIN



LUMINAIRE



IMMEUBLE DE LOGEMENT

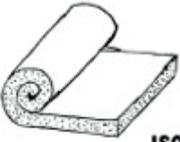


PORTES PALIÈRES en CHÊNE

ENCOMBRANTS



CHAISES BOIS

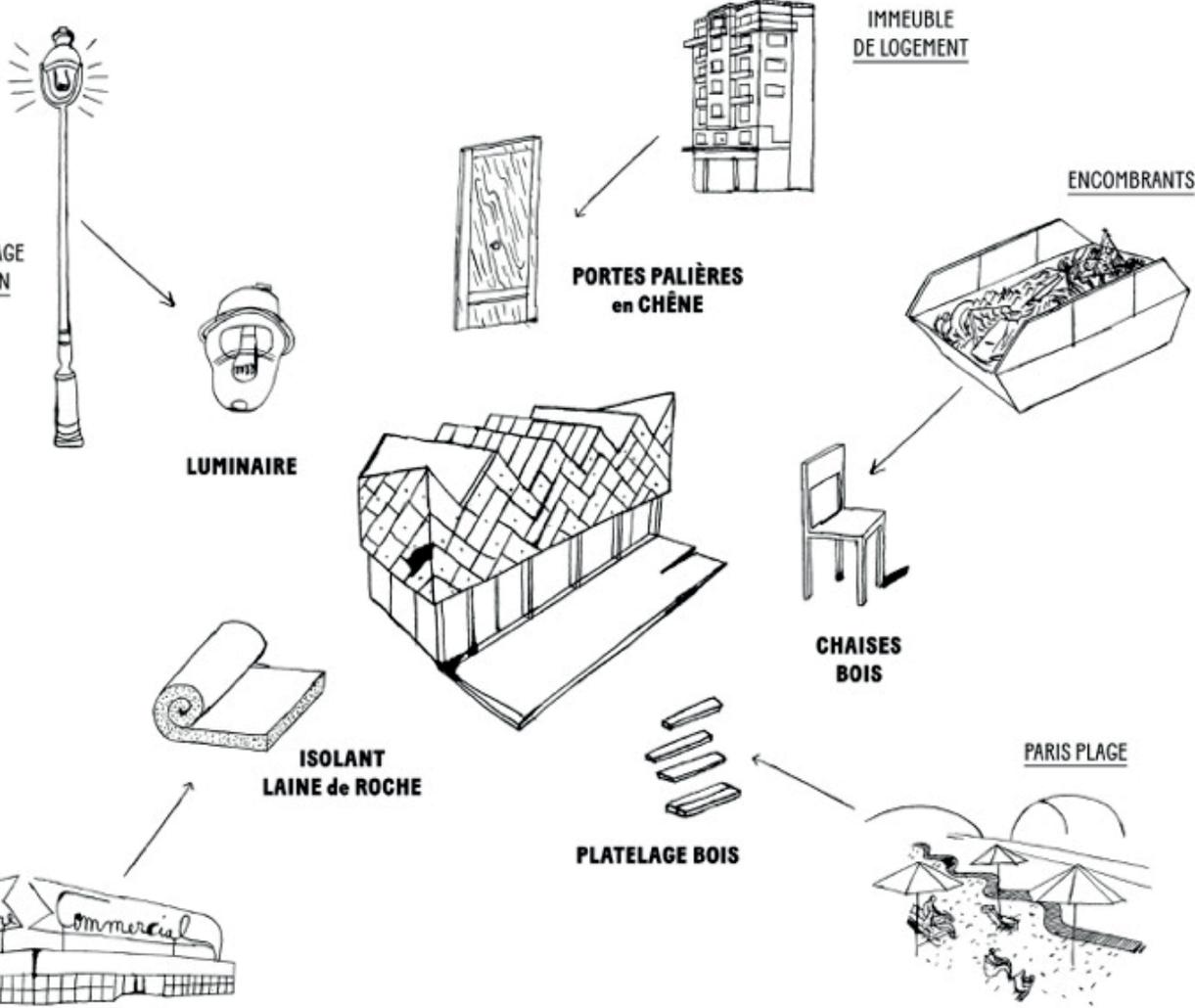
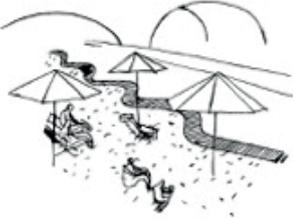


ISOLANT LAINE de ROCHE



PLATELAGE BOIS

PARIS PLAGE









---

# PROGRAMMATION

DÉBATS, CAFÉ, ATELIERS ENFANTS,  
SPECTACLE ...

---

**A partir du 24 octobre, le Pavillon circulaire accueillera une programmation riche et variée, en accès libre pour tous les publics : café solidaire, débats, rencontres, ateliers cuisine "anti-gaspi", spectacles de marionnettes pour les plus jeunes, ateliers de modélisation 3D, ...**

*(programmation en cours)*

---

## **Café circulaire**

**Le café Mondes et médias prend ses quartiers d'hiver au Pavillon circulaire**

Ouvert tous les jours de 10h à 19h, le Café Circulaire est un café éphémère portant les valeurs durables et responsables du Groupe SOS : un projet social fort et un engagement en faveur d'un développement durable à travers une offre de produits bons, bio et équitables proposés à tous à des tarifs abordables.

*Entrée libre tous les jours, 10h - 19h*

---

**Ateliers spectacle de marionnettes avec Plus+mieux créations**

" Imagine ton immeuble écologique ! " est un spectacle participatif destiné au jeune public (4-12 ans) ayant pour cadre une maquette géante d'un immeuble de 3 étages (2m40 de haut).

Dans un atelier inédit et guidés par la marionnettiste, ils s'interrogent sur les manières de rendre leur habitat plus

respectueux de l'environnement en limitant la consommation et le gaspillage des matières premières et des énergies non renouvelables.

*Du 24 octobre au 20 décembre, tous les samedis et dimanches, 11h*

*Inscriptions obligatoires*

Tarif : 8 euros par enfant

---

**La gastronomie circulaire avec le chef Pierre Sang**

Du 10 au 14 novembre, le Chef Pierre Sang investit le Pavillon circulaire, construction éphémère en matériaux de réemploi, pour 4 jours d'animations, d'évènements et de rencontres autour de la Cuisine Solidaire ! Pendant quelques heures, partagez la « philosophie culinaire » et le savoir-faire de Pierre Sang en intégrant son équipe !

*Du 10 au 14 novembre, inscriptions obligatoires*

---

**Concevoir durablement, modélisation 3D pour tous avec Autodesk**

Pendant 3 jours, l'éditeur de logiciel Autodesk équipe le Pavillon circulaire avec ses ordinateurs et invite le "Grand public" à venir modéliser des éléments de l'habitat, imprimables par la suite en 3D. Mieux visualiser, mieux concevoir le monde qui nous entoure pour moins gâcher !

*Du 19 au 21 novembre, entrée libre dans la limite des places disponibles*

## **Les mardis du Pavillon**

### **Cafés-débats en partenariat avec Télérama**

Télérama et le Pavillon de l'Arsenal invitent architectes et acteurs du bâtiment autour des enjeux et des potentiels de l'économie circulaire et du réemploi de matériaux dans l'architecture.

*Café-débats les mardis 1er, 8 et 15 décembre.  
19h-20h30*

*Entrée libre dans la limite des places*

---

### **Rencontres *Vers des métropoles durables* en partenariat avec *New Cities Fondation***

Le Pavillon circulaire accueille une série de tables rondes, organisée par la *New Cities Fondation* sur les innovations sociales, urbaines ou technologiques qui permettent aujourd'hui aux villes de réduire demain leur empreinte écologique.

---

### **Conférence de rédaction publique du journal 20 minutes**

Pendant la COP 21, 20 minutes organise une conférence de rédaction avec ses lecteurs dans le pavillon circulaire. La rédaction s'installe une matinée dans le pavillon.

---

### **Ateliers Chutes libres**

En décembre, le Pavillon de l'Arsenal et les designers du collectif Premices proposent, les ateliers « chutes libres » pour fabriquer des objets en bois à partir des chutes de la construction du Pavillon circulaire. Ces ateliers

de construction sont ouverts à tous, chaque participant peut venir, le temps de l'atelier, fabriquer son objet en utilisant les chutes de bois issues de la construction du Pavillon.

---

# CAFÉ CIRCULAIRE

LE CAFÉ MONDE ET MÉDIAS PREND SES QUARTIERS D'HIVER AU PAVILLON CIRCULAIRE

---

**Ouvert tous les jours de 10h à 19h, le Café Circulaire est un café éphémère portant les valeurs durables et responsables du Groupe SOS : un projet social fort et un engagement en faveur d'un développement durable à travers une offre de produits bons, bio et équitables proposés à tous à des tarifs abordables.**

La carte, vous trouverez des boissons chaudes - café, thé et chocolat chaud bio et équitables - mais aussi des jus de fruits bio et équitables pour étancher toutes les soifs !

Un petit creux ? Laissez-vous tenter par nos cookies et barres chocolatées bio et équitables.

Le Café Circulaire accompagnera la programmation événementielle du Pavillon Circulaire durant toute la durée de son exploitation : du 24 octobre 2015 au 3 janvier 2016.

## Informations pratiques

Ouvert tous les jours de 10h à 19h du samedi 24 octobre 2015 au dimanche 3 janvier 2016  
Wifi gratuit

## A PROPOS DU GROUPE SOS

Avec ses 12 000 salariés et ses 350 établissements, le Groupe SOS est l'une des premières entreprises sociales européennes. Il met au quotidien l'efficacité économique au service de l'intérêt général et diffuse des solutions innovantes pour répondre aux défis sociaux, environnementaux et économiques de demain.  
<http://www.groupe-sos.org/>



# IMAGINE TON IMMEUBLE ÉCOLOGIQUE !

ATELIER SPECTACLE DE MARIONNETTES

**Tous les samedis et dimanches dans le Pavillon circulaire, spectacle participatif autour d'une maquette géante d'un immeuble (2m40 de haut) qui invite les enfants à s'interroger sur le vivre ensemble, les habitats écologiques en limitant la consommation et le gaspillage.**

« L'immeuble écologique du 42 rue Maile Angers » est un spectacle participatif destiné au jeune public (4-12 ans) ayant pour cadre une maquette géante d'un immeuble de 3 étages (2m40 de haut).

Dans un atelier inédit et guidés par la marionnettiste, ils s'interrogent sur les manières de rendre leur habitat plus respectueux de l'environnement en limitant la consommation et le gaspillage des matières premières et des énergies non renouvelables. Les enfants découvrent, avec le spectacle participatif de marionnettes, les spécificités des douze habitants de l'immeuble du 42 rue Maile Angers et les relations entre leurs modes de vie et leur environnement bâti.

Forts de ces réflexions, les enfants appliquent ensuite ces premiers principes d'économie circulaire en aménageant la maquette du logement de leur personnage préféré, pour qui ils choisissent en fonction de ses goûts et usages matériaux de réemploi et équipements «écologiques» économes en eau et énergie.



## Modalités d'inscription

Tous les samedis et dimanches du 24 octobre au 20 décembre inclus.

Horaire : 11h

Durée : 2h

Inscription obligatoire :

[info@pavilloncirculaire.com](mailto:info@pavilloncirculaire.com)

Tarif : 8 euros par enfants (règlement sur place)

Les parents peuvent rester et accompagner l'enfant pendant l'atelier ou prendre un café dans le Pavillon circulaire.

---

# GASTRONOMIE CIRCULAIRE

AVEC LE CHEF PIERRE SANG

---

**Du 10 au 14 novembre, le Chef Pierre Sang investit le Pavillon circulaire, construction éphémère en matériaux de réemploi, pour 4 jours d'animations, d'évènements et de rencontres autour de la Cuisine Solidaire !**

Né en Corée et adopté par un couple Auvergnat, Pierre Sang a appris à cuisiner avec les restes des repas préparés par sa mère et sa grand-mère. Aujourd'hui Chef engagé, il milite pour « redonner un rôle social à la cuisine ». Cette approche responsable se traduit par l'utilisation de produits locaux, ses relations quotidiennes avec les commerçants de proximité ainsi que par sa lutte "Anti-gaspi" en valorisant la totalité des produits utilisés au sein de ses restaurants.

Pendant quelques heures, partagez la « philosophie culinaire » et le savoir-faire de Pierre Sang en intégrant son équipe !

## **Atelier Cuisine Locale et Responsable avec le Chef Pierre Sang**

Sur inscriptions, 7 personnes par atelier, 50 euros par personne (somme entièrement reversée à une association caritative)

*Mardi 10, jeudi 12 et vendredi 13 novembre de 15h à 17h*

*Inscriptions sur internet (ouverture des inscriptions prochainement)*

## **Atelier Cuisine de Noël "Anti-gaspi" à destination des enfants avec le Chef Pierre Sang**

Sur inscriptions, 6 enfants par atelier, 30 euros par enfants (somme entièrement reversée à



une association caritative)

*Samedi 14 novembre, de 15h à 17h*

*Inscriptions sur internet (ouverture des*

## **Dégustations "Buffet des restes"**

Le public est invité à déguster des bouchées réalisées par le Chef Pierre Sang dans une démarche d'anti gaspillage.

Accès libre dans la limite des places disponibles, bouchée 2 euros

*Les jeudi 12 et vendredi 13 novembre, 18h30-21h*

## **Rencontre « Et la Gastronomie Circulaire ? »**

avec Pierre Sang et ses invités

Accès libre dans la limite des places disponibles

*Mardi 10 novembre, 17h30-18h30*

# ATELIERS "CHUTES LIBRES"

FABRICATION D'OBJETS EN MATÉRIAUX DE RÉEMPLOI

**Une semaine avant l'ouverture du Pavillon circulaire, le Pavillon de l'Arsenal et les designers du collectif Premices proposent, les samedi 17 et dimanche 18 octobre, 4 ateliers « chutes libres » pour fabriquer des objets en bois à partir des chutes de la construction du Pavillon circulaire.**

Les déchets des uns sont les ressources des autres !

Le temps d'un week-end, les ateliers « Chutes libres » vous invitent à créer des objets responsables, originaux et sur-mesure, mais aussi simplement à s'initier à la fabrication et au plaisir de construire ensemble.

Ces ateliers de construction sont ouverts à tous, chaque participant peut venir, le temps de l'atelier, fabriquer son objet en utilisant les chutes de bois issues de la construction du Pavillon. La matière pourra être découpée, percée, assemblée, poncée pour donner vie à de nouveaux objets. En s'inspirant des formes proposées par les designers du collectif Premices ou en la créant soi-même, chaque participant peut ensuite repartir avec sa lampe, son tabouret ou son étagère...



# OUVRAGE "MATIÈRE GRISE"

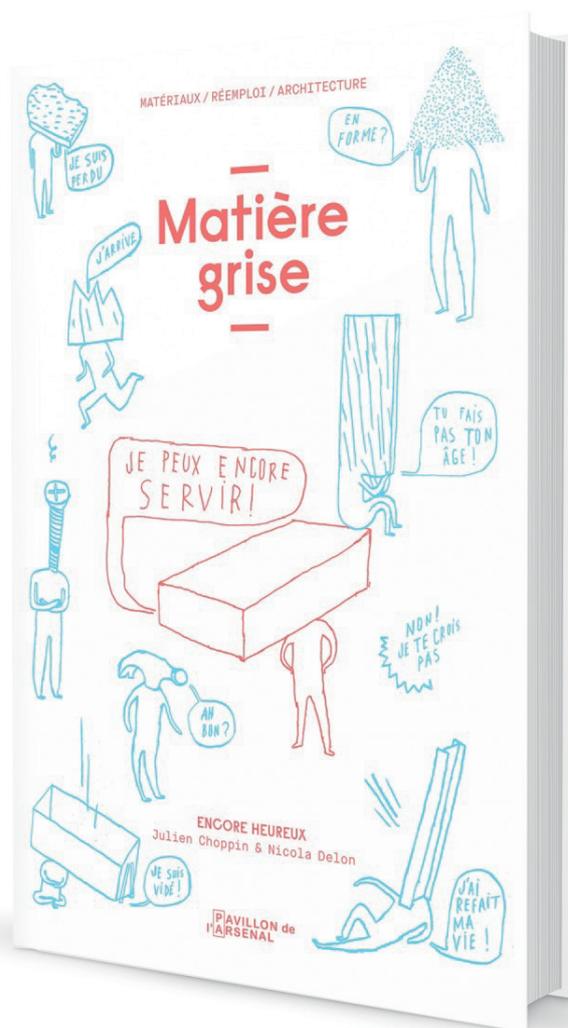
MATÉRIAUX / RÉEMPLOI / ARCHITECTURE

**A l'origine du Pavillon circulaire, une exposition et un livre intitulés "Matière grise" consacrés au réemploi de la matière dans l'architecture.**

14 essais, 13 entretiens et 75 projets démontrent le potentiel du réemploi et la possibilité d'une nouvelle vie pour des matériaux usés dans tous les lots du bâtiment.. À Bruxelles, les briques de seconde main construisent les pavillons d'aujourd'hui ; dans le Massachusetts, les portiques d'un viaduc autoroutier structurent une villa ; à Saint-Denis, le bardage refusé pour un centre commercial enveloppe désormais la prestigieuse Académie nationale contemporaine des arts du cirque ; à Madrid, les tuiles d'hier cloisonnent et transforment un lieu culturel d'avant-garde ; à Bali, des centaines de fenêtres à claire-voie habillent un hôtel ; en Alabama, 72 000 dalles de moquette portent la maison de Lucy ; même le futur siège du Conseil européen à Bruxelles se pare d'une façade composée de 3 000 fenêtres récupérées... Le réemploi ouvre un immense catalogue de possibles.

« Matière grise » pose l'acte de construire comme une actualité susceptible de faire évoluer l'architecture, replace l'architecte au centre du cycle de la matière et interpelle tous les métiers du bâtiment : ingénieurs, contrôleurs techniques, industriels, assureurs, entreprises de construction, maîtres d'ouvrage privés et publics.

Et si construire passait d'abord par le réemploi des matériaux qui existent en leur trouvant une seconde vie ?





# ENCORE HEUREUX ARCHITECTES

UN PARTI-PRIS

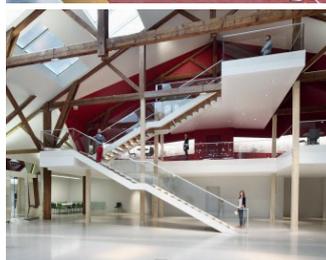
**Fondé par Julien Choppin et Nicola Delon en 2001, le collectif Encore Heureux architectes, concepteur du Pavillon circulaire, intervient sur différentes échelles de projet avec la volonté de mettre au coeur de ses préoccupations les questions d'usages, de confort et de douce radicalité.**

Commissaires scientifiques de l'exposition "Matière grise" en 2014 qui a rassemblé plus de 100 000 visiteurs au Pavillon de l'Arsenal, Encore Heureux architectes sont les concepteurs du Pavillon circulaire installé sur le parvis de l'Hôtel de Ville.

" Petite construction singulière, le Pavillon circulaire n'a rien de rond. Mais son nom illustre le processus de fabrication qui l'a vu naître, suivant les principes de l'économie circulaire où les déchets des uns sont les ressources des autres.

Implanté sur le parvis de l'hôtel de ville de Paris à l'occasion de la COP21, ce pavillon est une expérimentation architecturale autour du réemploi de matériaux de construction. Ici, la grande majorité des matériaux mis en oeuvre ont déjà eu une première vie.

Qu'il s'agisse de déchets de chantiers de réhabilitation, de surplus de commandes ou de stocks divers, chacun de ces matériaux a sa propre histoire. La façade est constituée de 180 portes en chêne, assemblées suivant un motif à chevrons. Elles proviennent d'une opération de réhabilitation d'un immeuble de logements



HBM, dans le dix-neuvième arrondissement. La laine de roche utilisée pour l'isolation intérieure a été déposée lors des travaux de la toiture d'un supermarché. Les éléments de la structure bois sont des restes du chantier d'une maison de retraite. Le sol et les murs sont faits de panneaux d'exposition, tandis que le caillebotis de la terrasse extérieure provient de l'opération Paris-plage.

En guise de mobilier, cinquante chaises en bois ont été collectées dans les déchetteries parisiennes, réparées puis repeintes, tandis que les quatre grandes suspensions lumineuses proviennent des stocks d'éclairage public. Hormis la charpente et l'étanchéité réalisées par une entreprise extérieure, les lots de second oeuvre ont été effectués en régie par les ateliers des services techniques de la ville.

Cette démarche expérimentale démontre que l'accès à ces nouveaux gisements de matériaux nécessite de nouvelles relations avec ceux qui démontent, déconstruisent ou récupèrent et ceux qui mettent en oeuvre, en détournant parfois. L'attention à la matière déjà existante permet de diminuer la consommation primaire de ressources tout en évitant l'accumulation de déchets, à enfouir ou incinérer, à la recherche d'une architecture empreinte de sobriété et de justesse. Durant les trois mois de son installation, ce pavillon circulaire accueillera une exposition, des débats et des rencontres. Début 2016, il sera démonté et réinstallé de façon permanente dans le 15<sup>ème</sup> arrondissement de Paris pour devenir le club house d'une association de boulistes."

---

## EN SAVOIR + SUR L'AGENCE ENCORE HEUREUX ✕

### L'agence Encore heureux

En 2001, Nicola Delon et Julien Choppin fondent le collectif ENCORE HEUREUX, agence généraliste qui intervient à différentes échelles et sur différentes problématiques spatiales, sociales, urbaines avec la volonté de mettre au cœur de ses préoccupations les questions d'usages, de confort et de douce radicalité.

En 2006, ENCORE HEUREUX est lauréat des Nouveaux Albums des Jeunes Architectes, distinction du Ministère de la Culture et de la Communication. En 2011, ENCORE HEUREUX livre son premier bâtiment, Petit Bain, un lieu culturel flottant à Paris. Suivront le centre d'innovation

Domolab pour Saint-Gobain, le cinéma CINE 32 à Auch (Prix d'architecture Midi Pyrénées 2013) et le Musée de la ville de Suresnes. Parallèlement ENCORE HEUREUX conçoit des performances, des jeux, du mobilier, des livres, des images et des expositions. ENCORE HEUREUX participe à de nombreuses expositions et est invité comme conférencier dans plus de 15 pays.

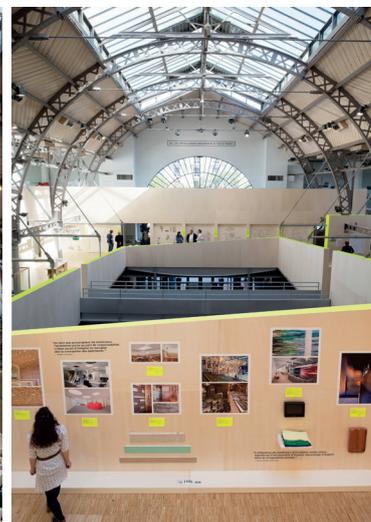
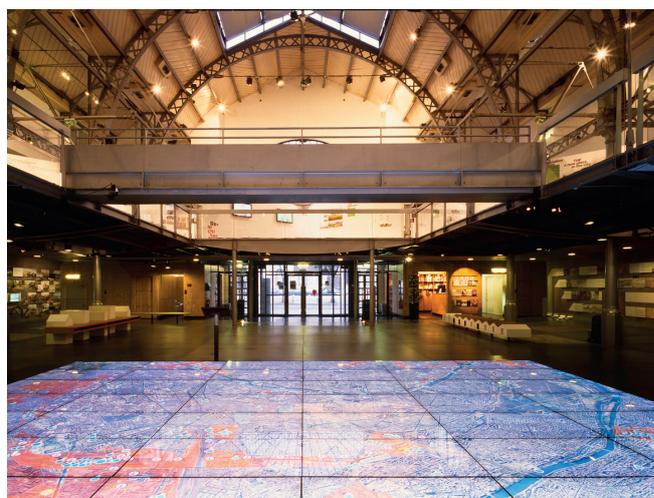
# LE PAVILLON DE L'ARSENAL

**Créé en 1988, le Pavillon de l'Arsenal, centre d'urbanisme et d'architecture de Paris et de la métropole parisienne, est un lieu unique qui, avec 1800m<sup>2</sup> d'expositions en accès libre, met à la portée de tous l'aménagement de la ville et ses réalisations architecturales.**

Les notions urbaines et architecturales, riches et parfois complexes, sont ici partagées, exposées, développées au travers d'expositions, de conférences, d'évènements hors les murs, de visites guidées, d'ouvrages, de webdoc, d'applications et de nos réseaux sociaux pour donner à chacun, des professionnels aux plus jeunes, toujours plus d'envie d'architecture.

Au moment où les questions urbaines sont au cœur de l'actualité, il est essentiel que ces questions fassent l'objet d'une présentation pédagogique, attractive et génératrice de débats, permettant au citoyen de se situer au cœur du processus de la création architecturale et urbaine.

Exposer l'urbanisme et l'architecture parisiens, documenter le plus précisément possible les visiteurs, éditer des livres de références sur des thèmes touchant à notre quotidien, donner la parole aux multiples acteurs qui font la ville sont les actions mises en place par le Pavillon de l'Arsenal afin de permettre à un large public de comprendre l'évolution de Paris et ses projets. Le maintien des grands équilibres de Paris passe aujourd'hui par la pratique d'un urbanisme de proximité, enrichi par le dialogue et la concertation.



Expliquer « l'architecture » de la ville, comment elle s'est constituée à travers les siècles, quel quel est son état actuel et quelles sont ses perspectives d'évolution, mais aussi présenter à l'étranger le savoir faire urbain de la Ville de Paris et des maîtres d'œuvres qui y travaillent, telles sont les missions majeures du Pavillon de l'Arsenal.

### En ce moment au Pavillon de l'Arsenal

#### Paris, la métropole et ses projets

L'exposition permanente du Pavillon de l'Arsenal consacre plus de 800m<sup>2</sup> à l'histoire, l'actualité et au devenir de la métropole parisienne au travers de plus de 1000 documents d'archives, photos, cartes, plans, films et d'une maquette numérique de 37m<sup>2</sup>. Dans la grande halle du Pavillon de l'Arsenal

### Octobre - Janvier

#### Artistes et architecture. Dimensions variables.

1er étage du Pavillon de l'Arsenal

Le Pavillon de l'Arsenal consacre l'ensemble de ses espaces d'exposition à l'art contemporain. 56 artistes français et internationaux, reconnus ou émergents, questionnent et interpellent, au travers d'une de leurs oeuvres, l'Architecture, ses problématiques et ses enjeux dont : Vito Acconci, Alain Buxle Daniel Buren Jordi Colomer, Stéphane Couturier Dan Graham Anish Kapoor, JR, Gordon Matta-Clark, Nicolas Moulin, Bruce Nauman, Alexandre Périot , Richard Serra...

[www.art.pavillon-arsenal.com](http://www.art.pavillon-arsenal.com)

**Accès gratuit à toutes les expositions**

---

## INFOS PRATIQUES



### Pavillon de l'Arsenal

21 boulevard Morland  
Paris 4  
01 42 76 33 97  
[www.pavillon-arsenal.com](http://www.pavillon-arsenal.com)

### Horaires d'ouverture

du mardi au samedi de 10h30 à 18h30  
le dimanche de 11h00 à 19h00  
Entrée libre

### Accès

Métro : Sully Morland (ligne 7), Bastille (ligne 5)  
Bus : 86 et 87  
Vélib : n° 4009, n°4005

